



## „Ławka dialogu” w Bronowicach Wielkich - pytania i odpowiedzi

2024-12-10

Cykl otwartych rozmów prezydenta Aleksandra Miszalskiego z mieszkańcami na „ławce dialogu”, rozpoczęło spotkanie 24 czerwca 2024 r. w Bronowicach Wielkich.

Mieszkańcy zadawali pytania, na które odpowiadały właściwe wydziały Urzędu Miasta Krakowa i miejskie jednostki. Poniżej zebrane zostały wszystkie pytania wraz z udzielonymi na nie odpowiedziami.

[Zobacz fotogalerię!](#)

---

### Wykaz skrótów:

- AU – Wydział Architektury i Urbanistyki
- BP – Wydział Planowania Przestrzennego
- IR – Wydział Miejskiego Inżyniera Ruchu
- MCOO – Miejskie Centrum Obsługi Oświaty
- SMMK – Straż Miejska Miasta Krakowa
- WS – Wydział Kształtowania Środowiska
- ZDMK – Zarząd Dróg Miasta Krakowa
- ZIS – Zarząd Infrastruktury Sportowej
- ZTP – Zarząd Transportu Publicznego
- ZZM – Zarząd Zieleni Miejskiej

---

### Pytania:

- [1. Jak będzie wyglądała inwestycja przy ul. Starego Dębu?](#)
- [2. Jaka będzie przyszłość terenu zielonego nieopodal Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 14? Mieszkańcy chcą parku i odbudowy stawu, a jak zgłasza p. Konrad Jarosz, Wydział Architektury i Urbanistyki wydał decyzję o niwelacji stawu.](#)
- [3. Czy straż miejska ma wiedzę na temat niebezpiecznych incydentów, do jakich dochodzi w okolicach placu Omłotowego, takich jak: dewastacje samochodów, niszczenie sceny czy szafki na książki?](#)
- [4. Czy są szanse na wznowienie rozmów z Instytutem Farmakologii i ponownie otwarcie terenu zespołu dworsko-parkowego dla mieszkańców?](#)
- [5. Czy jest możliwa budowa chodnika przy ul. Sosnowieckiej, od ul. Jasnogórskiej do ul. Mięśowicza?](#)
- [6. Czy jest szansa na modernizację infrastruktury KS Bronowicki oraz budowę drogi do klubu?](#)
- [7. Jakie prace są planowane w ramach remontu ul. Na Polach?](#)
- [8. Coraz częstsze są przypadki zatrucia zwierząt w okolicach placu Omłotowego. Czy jest możliwość założenia tam monitoringu?](#)
- [9. 30 kwietnia 2024 r. przy ul. Starego Dębu doszło do osuwiska skarpy. Potem okazało się, że na skarpie ma być budowane osiedle. To teren zielony bogaty w zwierzęta. Miały tam powstać lokale usługowo-rekreacyjne. A teraz ma być osiedle. Skąd zmiana? Dlaczego będzie budowane na osuwisku?](#)



10. Ulica Na Polach została zniszczona przez dewelopera budującego na ul. Stawowej. Dlaczego nie zostały usunięte progi? Dlaczego nie jest do budowy wykorzystywana ul. Stawowa? Kto będzie budował przełączkę?
11. Dlaczego deweloper wykorzystuje do robót budowlanych ul. Na Polach?
12. Na ul. Na Polach działalność dewelopera utrudnia mieszkańcom życie. Co może zrobić z tym miasto?
13. Czy było zrobione studium potwierdzające, że po budowie pięciu budynków w okolicach osuwiska woda nie będzie niszczyła domów niżej?
14. Dlaczego na ul. Sosnowieckiej powstają budynki sześciopiętrowe w czteropiętrowym sąsiedztwie?
15. Trudny dojazd do miasta dla mieszkańców ul. Ojcowskiej, niedysponujących samochodem. Czy nie można wprowadzić mniejszych środków komunikacji, np. autobusów?
16. Na słupach znajduje się bardzo dużo kabli elektrycznych, przez co jest ryzyko ich zerwania w czasie silnej wichury. Kto za to odpowiada?
17. Autobus 120 jest potrzebny. Czy da się połączyć Tonie i Bronowice Małe z obszarem Bronowic Wielkich?
18. Ulice Jasnogórska i Ojcowska wymagają przejścia dla pieszych. Ponadto poziom hałasu od ul. Jasnogórskiej jest ogromny. Czy są w planach ekrany akustyczne?
19. Czy jest możliwa termomodernizacja szkoły integracyjnej na ul. Kluczborskiej oraz budowa windy dla osób z niepełnosprawnościami w jej budynku?
20. Czy miasto tworząc Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego, zabezpieczyło środki co do infrastruktury technicznej, drogowej i wodno-kanalizacyjnej?
21. Ulica Słotna stała się parkingiem dla mieszkańców Wielkiej Wsi, Jerzmanowic itd. Będzie też dojazdem do osiedla Frontonu i domu kultury. Czy jest możliwa zmiana organizacji ruchu na tej ulicy?
0. Na ul. Jasnogórskiej był remont nawierzchni, a jak się wjeżdża w Chełmońskiego - są muldy. Ponadto, na ul. Stelmachów - na działkach mieszkańców jest wylany asfalt bez ich zgody. Co robi z tym miasto?
1. Czy będzie wybudowany tramwaj do Bronowic Wielkich?
2. Na ul. Stawowej od 26 lat stał nielegalnie postawiony pustostan. Teraz będzie powstawał tam apartamentowiec. Jak do tego doszło?

---

## Odpowiedzi:

### 1. Jak będzie wyglądała inwestycja przy ul. Starego Dębu?

**ZDMK:** 13 lipca 2012 r. wydana została decyzja ZRID (zezwolenie na realizację inwestycji drogowej) nr 6/4/2012 dla zadania „Budowa i rozbudowa układu drogowego (...) obsługującego teren pomiędzy ul. Pasternik – Jasnogórską – Ojcowską w Krakowie” (czyli budowy łącznika pomiędzy ul. Starego Dębu i ul. Ojcowską).

Od czasu uzyskania ww. decyzji ZRID Zarząd Dróg Miasta Krakowa wnioskował o wprowadzenie zadania do budżetu Miasta Krakowa / Wieloletniej Prognozy Finansowej – bezskutecznie.



Po raz ostatni ZDMK zawniioskował o wprowadzenie do BMK/WPF zadania pn. „Ul. Starego Dębu – budowa i rozbudowa układu drogowego” – również bez skutku (koszt szacowano wówczas na 11 900 000 zł).

8 listopada 2023 r. inwestor prywatny (deweloper) wystąpił do ZDMK o wydanie warunków przyłączenia do dróg lądowych i możliwości połączenia z drogą publiczną dla zamierzenia inwestycyjnego na dz. nr 1055/5, 120/34, obr. 34 – Krowodrza (przy ul. Starego Dębu). W odpowiedzi ZDMK odmówił wydania warunków, zobowiązując inwestora do zawarcia umowy zgodnie z art. 16 Ustawy o drogach publicznych, tj. do rozbudowania staraniem własnym, istniejącego układu drogowego, w szczególności do wykonania przedłużenia ul. Starego Dębu w kierunku ul. Jasnogórskiej, w dowiązaniu do stanu istniejącego (budowa fragmentu drogi oznaczonej w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Pasternik” jako KDZ.1).

Umowa nie została jeszcze zawarta.

## **2. Jaka będzie przyszłość terenu zielonego nieopodal Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 14? Mieszkańcy chcą parku i odbudowy stawu, a jak zgłasza p. Konrad Jarosz, Wydział Architektury i Urbanistyki wydał decyzję o niwelacji stawu.**

**ZZM:** Teren zielony nieopodal Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 14 – mieszkańcy chcą parku i odbudowy stawu. Wniosek o pozyskanie terenu położonego przy ul. Stawowej w rejonie szkoły został złożony w związku z interpelacją radnego Krakowa Łukasza Gibały, zgłoszoną 14 marca 2022 r. w sprawie parku przy ul. Stawowej na terenie wskazanym w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego obszaru „Pasternik” pod zieleń urządzoną, o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępne parki (ZP.2).

Wnioskiem objęto działki nr 412/6, 412/8, 412/9 i części działek nr 340, 414, 413, 412/1, 355, 356, 357, 358, 362 obręb 34 – jednostka ewidencyjna Krowodrza. Jednocześnie wskazano na konieczność realizacji wniosku w sposób umożliwiający późniejsze zagospodarowanie, tj. w pierwszej kolejności działki nr 412/8 i 412/9, kolejne jako dopełnienie obszarowe.

Telefonicznie uzyskano informację z Wydziału Skarbu Miasta, że z uwagi na niski priorytet nadany wówczas sprawie przez ZZM (postulowaliśmy wcześniejszy wykup innych terenów wskazywanych jako priorytetowe pod względem rozwoju terenów zieleni), sprawy nie procedowano, nie były kierowane pisma do właścicieli z propozycją zakupu.

## **3. Czy straż miejska ma wiedzę na temat niebezpiecznych incydentów, do jakich dochodzi w okolicach placu Omłotowego, takich jak: dewastacje samochodów, niszczenie sceny czy szafki na książki?**

**SMMK:** W czerwcu przeprowadzono 22 kontrole placu Omłotowego, zlokalizowanego przy ul. Ojcowskiej, w różnych przedziałach czasowych obejmujących całą dobę. Ponadto, zrealizowano trzy zgłoszenia interwencyjne mieszkańców dotyczące spożywania alkoholu na terenie placu zabaw oraz przystanku autobusowego. W wyniku przeprowadzonych kontroli ujawniono łącznie ośmiu sprawców wykroczeń (1 – palenie tytoniu w miejscu niedozwolonym, 3 – usiłowanie



spożycia alkoholu, 4 – spożywanie alkoholu), wobec których zastosowano środki przewidziane prawem. Nie odnotowano przypadków dewastacji mienia.

Od stycznia do czerwca 2024 r. nie odnotowano zgłoszeń mieszkańców dotyczących dewastacji samochodów, niszczenia sceny czy półki na książki.

#### **4. Czy są szanse na wznowienie rozmów z Instytutem Farmakologii i ponownie otwarcie terenu zespołu dworsko-parkowego dla mieszkańców?**

**ZZM:** W lutym 2023 r. przygotowana została umowa użyczenia pomiędzy Instytutem Farmakologii PAN a Gminą Miejską Kraków na teren będący w użytkowaniu wieczystym Instytutu, oznaczony jako działki nr 985/1 o powierzchni 2,0481 ha i nr 985/2 o powierzchni 0,0036 ha, położone w obrębie 34 Krowodrza przy ul. Radzikowskiego (powierzchnia przedmiotu użyczenia łącznie 0,8416 ha), w celu udostępnienia go na rzecz mieszkańców w godz. 6.00–22.00 w formie terenu rekreacyjnego.

1 marca 2023 r. przygotowany projekt umowy przekazany został za pośrednictwem poczty elektronicznej do Instytutu Farmakologii Polskiej Akademii Nauk na adres mailowy ifpan@ifpan.krakow.pl z prośbą o zapoznanie się z treścią umowy i uzupełnienie danych niezbędnych do zawarcia umowy. W odpowiedzi na przesłaną wiadomość, 10 marca 2023 r. Robert Birgiel, zastępca dyrektora ds. ogólnych Instytutu Farmakologii, przesłał uwagi do przygotowanej przez ZZM w Krakowie umowy wskazując, że zgodnie z ustaleniami, Instytut w ramach tej umowy przenosi obowiązek ponoszenia kosztów podatku od nieruchomości i opłat z tytułu użytkowania wieczystego na GMK–ZZM.

Na dzień 23 marca 2023 r. ustalona została wizja w terenie z udziałem przedstawicieli Biura Miejskiego Konserwatora Zabytków. Jak ustalono w Wydziale Skarbu Miasta UMK na początku 2023 r., z uwagi na aktualizację opłat z tytułu użytkowania wieczystego za przedmiotowy teren opłaty te w 2024 r. miały wynieść ponad 40 tys. zł, a w 2025 r. ponad 80 tys. za całość terenu pozostającego w wieczystym użytkowaniu Instytutu. Między innymi z uwagi na powyższe fakty dalsze rozmowy nie były kontynuowane.

Obecnie ponownie wystąpiono do Wydziału Skarbu Miasta UMK w sprawie wysokości opłat i uzyskano odpowiedź, że zakończyło się postępowanie dotyczące aktualizacji opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego. Dodatkowo pismem z 21 września 2023 r. Prezydent Miasta Krakowa, wykonujący zadania z zakresu administracji rządowej, wypowiedział dotychczasową wysokość stawki procentowej opłaty rocznej, stanowiącą 1% wartości gruntu i zaoferował od 1 stycznia 2024 r. nową wysokość stawki procentowej, stanowiącą 0,3% wartości gruntu. W konsekwencji nowa zaktualizowana wysokość opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego dz. ewid. nr 985/1, 985/2, obręb 34, jedn. ewid. Krowodrza wynosi 21 542,85 zł.

Zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami, wysokość opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej, podlega aktualizacji nie częściej niż raz na trzy lata, jeżeli wartość tej nieruchomości ulegnie zmianie. W związku z tym, że ostatnia aktualizacja opłaty rocznej została dokonana ze skutkiem od 2023 r., w najbliższych latach nie planuje się dokonywania ponownej aktualizacji.



W roku 2023 Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie wystąpił do Miejskiego Konserwatora Zabytków o wytyczne projektowe, jednak ich realizacja wymagała wielu nakładów finansowych (m.in. wykonanie wielobranżowej dokumentacji projektowej). Mając na uwadze powyższe oraz dodatkowo kwestie finansowe związane z dzierżawą terenu nie udało się zrealizować zadania. Zgodnie z informacją przekazaną przez Wydział Skarbu Miasta, opłata z tytułu użytkowania wieczystego za działki: nr 985/1 obr. 34 Krowodrza (20481 m<sup>2</sup>) oraz nr 985/2 obr. 34 Krowodrza (36 m<sup>2</sup> – łącznie 20517 m<sup>2</sup>) wynosi 21 542,85 zł. Zatem przyjmując, że przedmiotem umowy użyczenia byłaby powierzchnia 8380 m<sup>2</sup>, opłata roczna wynosiłaby: 8 799,00 zł. Opłata ta w przyszłości prawdopodobnie będzie aktualizowana. ZZM wystąpił o opinię prawną w sprawie ewentualnego ponoszenia opłat. W zależności od stanowiska radcy prawnego zostanie skierowane pismo do IF.

## **5. Czy jest możliwa budowa chodnika przy ul. Sosnowieckiej, od ul. Jasnogórskiej do ul. Mięśowicza?**

**IR:** Opracowany został stosowny projekt stałej organizacji ruchu IR- 02.7221.349.2023, zatwierdzony 20 czerwca 2023 r. Zakłada on korektę oznakowania pionowego, poziomego, a także zmiany w zakresie urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego (m.in. usunięcie szykan – Uchwała nr LXIII/531/2022 Rady Dzielnicy IV Prądnik Biały z 20 grudnia 2022 r.). Informujemy również, że na podstawie zatwierdzonego projektu czasowej organizacji ruchu IR-03.7221.813.2024 z 1 lipca 2024 r. prace na przedmiotowym odcinku obejmujące zamknięcie jezdni i również demontaż szykan zgodnie z zawiadomieniem winien rozpocząć się 8 lipca 2024 r.

**ZTP:** W ramach kompetencji Zespołu zadaniowego do spraw niechronionych uczestników ruchu przy Zarządzie Transportu Publicznego w Krakowie, powołanego zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa, była opiniowana dokumentacja projektowa dla budowy odcinków chodników wzdłuż ul. Sosnowieckiej. Dokumentacja wraz z opiniami audytu znajduje się na stronach internetowych ZTP:

- <https://ztp.krakow.pl/rower/audyty/audyt/przebudowy-ulicy-sosnowieckiej-w-krakowie>
- <https://ztp.krakow.pl/rower/audyty/audyt/przebudowa-ul-sosnowieckiej-polegajaca-na-budowie-chodnika>

### **ZDMK:**

Odcinek od ul. Jasnogórskiej do ul. Mięśowicza:

Pismem RW.460.3.158.2021 z 8 grudnia 2021 r. wydano pozytywną opinię koncepcji obsługi komunikacyjnej planowanej inwestycji „Zespół budynków mieszkalnych wielorodzinnych z usługami w parterach, z garażami podziemnymi, ze zjazdami z ulic Sosnowieckiej i Mięśowicza na działkach nr 841/2, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850 obr. 34 Krowodrza w Krakowie” (z późniejszymi zmianami), ze wskazaniem do zawarcia umowy zgodnie z art. 16 Ustawy o drogach publicznych Dz.U. 2023 poz. 645, na realizację rozbudowy drogi publicznej ul. Sosnowieckiej na odcinku od ul. Jasnogórskiej do ul. Mięśowicza w zakresie: wykonania normatywnego ciągu pieszego (chodnika, o szerokości min. 2 m) po stronie procedowanej inwestycji niedrogowej, odcinkowego poszerzenia drogi (ul. Sosnowieckiej) do szerokości min. 5



m, wykonania zatoki postojowej na sześć stanowisk wzdłuż terenu inwestycji (wraz z wydzielaniem i nieodpłatnym przekazaniem na rzecz GMK fragmentów działek nr 845, 844, 843, 842 obr. 34 Krowodrza - ok. 40 m<sup>2</sup>) i projektowany zjazd z ul. Sosnowieckiej i projektowany zjazd z ul. Mięśowicza na wewnętrzny układ drogowy, prowadzący do terenu planowanej inwestycji kubaturowej.

Z inwestorem została zawarta umowa o zastępstwo inwestycyjne realizacji inwestycji drogowej oraz umowa w sprawie przekazania nieruchomości nr 247/ZDMK/2022 z 1 czerwca 2022 r.

W związku z podpisaną umową, pismem RW. 460.5.476.2022 z 7 czerwca 2022 r. zostało wydane uzgodnienie zmiany sposobu zagospodarowania terenu przyległego do pasa drogowego w oparciu o art. 35 ust. 3 ustawy o drogach publicznych dla zamierzenia inwestycyjnego: „Zespół budynków mieszkalnych wielorodzinnych z usługami w parterach z garażami podziemnymi, ze zjazdami z ulic Sosnowieckiej i Mięśowicza na działkach nr 841/2, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850 obr. 34 Krowodrza w Krakowie”.

Obecnie trwa realizacja przedmiotowej inwestycji, a planowany termin jej zakończenia zgodnie z obecnie zatwierdzonym harmonogramem to 17 września 2024 r.

Odcinek od ul. Smętnej do ul. Mięśowicza:

Pismem RW.460.3.302.2022 z 3 stycznia 2023 r. wydano pozytywną opinię koncepcji obsługi komunikacyjnej planowanej inwestycji: „Budowa budynku wielorodzinnego dwusegmentowego z garażem podziemnym, naziemnymi miejscami postojowymi wraz z instalacjami wewnętrznymi infrastrukturą techniczną na dz. nr 864/5, 864/6, 864/7, 864/8, 864/9, 864/10, 864/11, 864/12, 865/5, 865/6, 1088/3, 1088/4 obr. 34 Krowodrza, przy ul. Sosnowieckiej w Krakowie” (z późniejszymi zmianami), ze wskazaniem do zawarcia umowy zgodnie z art. 16 Ustawy o drogach publicznych Dz.U. 2023 poz. 645, na rozbudowę i przebudowę drogi publicznej ul. Sosnowieckiej w granicy pasa drogowego w zakresie realizacji normatywnego chodnika po stronie południowej, na odcinku od ul. Smętnej do ul. Mięśowicza wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, wpływającą na poprawę warunków bezpieczeństwa ruchu dla niechronionych uczestników ruchu oraz wydzielenie i przekazanie części dz. nr 864/7, 864/5, 1088/4 obr. 34 Krowodrza na rzecz Gminy Miejskiej Kraków (w części przeznaczonej pod drogę publiczną klasy lokalnej KDL.1) zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego „Pasternik”, w tym zapewnienie odpowiedniego oświetlenia i odwodnienia oraz ewentualne przełożenie kolidującego uzbrojenia.

Z inwestorem została zawarta umowa o zastępstwo inwestycyjne realizacji inwestycji drogowej oraz umowa w sprawie zrzeczenia się odszkodowania nr 530/U/ZDMK/2023 z 8 września 2023 r.

W związku z podpisaną umową, pismem RW. 460.5.866.2022 z 14 września 2023 r. zostało wydane uzgodnienie zmiany sposobu zagospodarowania terenu przyległego do pasa drogowego w oparciu o art. 35 ust. 3 ustawy o drogach publicznych dla zamierzenia inwestycyjnego pod nazwą „Budowa budynku wielorodzinnego dwusegmentowego z garażem podziemnym, naziemnymi miejscami postojowymi wraz z instalacjami wewnętrznymi infrastrukturą techniczną na dz. nr 864/5, 864/6, 864/7, 864/8, 864/9, 864/10, 864/11, 864/12, 865/5, 865/6, 1088/3, 1088/4 obr. 34 Krowodrza, przy ul. Sosnowieckiej w Krakowie”. Jak dotąd do ZDMK nie



wpłynął jeszcze harmonogram robót.

Odcinek od ul. Smętnej do ul. Ojcowskiej:

ZDMK prowadzi zadanie „Budowa chodnika na ul. Sosnowieckiej na odcinku od Smętnej do Ojcowskiej”. Zadanie jest ujęte w WPF (ZDMK/T1.362/26) i przydzielone do realizacji ZDMK z finansowaniem:

- 2026 r.: 250 000 zł (na dokumentację projektową)
- 2027 r.: 2 500 000 zł (na roboty budowlane).

Obecny etap zadania to przygotowanie materiałów do ogłoszenia zamówienia publicznego.

## **6. Czy jest szansa na modernizację infrastruktury KS Bronowicki oraz budowę drogi do klubu?**

**ZIS:** Działka, na której znajduje się KS Bronowicki, jest objęta miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Tonie Łąki”. Teren położony na obszarze oznaczonym w MPZP symbolami US.1 – tereny sportu i rekreacji oraz ZL.1 – tereny lasów.

W świetle zapisów MZPZ, brak jest możliwości zaprojektowania na terenach leśnych przeciwpożarowej drogi dojazdowej do boiska, a także poprowadzenia na tym terenie infrastruktury technicznej związanej z doprowadzeniem wody i odprowadzeniem ścieków z budynku.

W trakcie prac nad planem ogólnym ZIS będzie czynić starania w celu wprowadzenia odpowiednich zapisów. Równocześnie podjęte zostaną działania w celu zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Krakowa 2025 roku na zakup kontenera o funkcji szatniowo-sanitarnej oraz złożenie wniosku do zakładu energetycznego w celu pozyskania warunków technicznych dla przyłącza opadowego i zaprojektowania studni głębinowej.

Niezależnie od powyższego zwraca się uwagę, że zgodnie z „Programem rozwoju sportu w Krakowie na lata 2021–2025”, w zakresie współpracy z klubami i organizacjami sportowymi, klub może starać się o dofinansowanie na zadania publiczne realizowane na rzecz dzieci i młodzieży. Współpraca ta prowadzona jest w ramach corocznie ogłaszanego konkursu projektów dla klubów sportowych, działających na rzecz mieszkańców Krakowa.

## **7. Jakie prace są planowane w ramach remontu ul. Na Polach?**

**IR:** Prace związane z budową połączenia ul. Na Polach z ul. Stawową zgodnie z zawiadomieniem miały się rozpocząć 1 lipca 2024 r. – realizacja na podstawie zatwierdzonego projektu czasowej organizacji ruchu IR-03.7221.497.2024 z 16 maja 2024 r.

**ZDMK:** W roku 2023 ZDMK wnioskował o wprowadzenie do BMK/WPF zadania, polegającego na rozbudowie ul. Na Polach (na całej długości), na lata 2025–2026, na kwotę 12 360 000 zł – bez skutku.



Pismem RW. 460.5.830.2019 z 18 marca 2020 r. wydano uzgodnienie z zarządcą drogi zmiany sposobu zagospodarowania terenu przyległego do pasa drogowego w zakresie możliwości włączenia do drogi ruchu drogowego w związku z planowaną inwestycją: „Zespół budynków wielorodzinnych z garażami w piwnicy na działkach nr 512, 513, 514 obr. 34 Krowodrza w Krakowie, drogą wjazdową z wjazdem z ul. Stawowej – działka nr 652 obr. jw.”, objętego decyzją nr AU-2/7331/1265/09 z 30 kwietnia 2009 r. o ustaleniu warunków zabudowy oraz decyzją SKO-73/3984/2009/ZP z 17 września 2009 r.

W przedmiotowym rejonie z inwestorem została zawarta umowa o realizację drogi nr 104/ZIKIT/2009 z 11 lutego 2009 r. z późniejszymi aneksami, w związku z planowaną inwestycją zespołu budynków wielorodzinnych. Przedmiotowa inwestycja drogowa, tj. rozbudowa ul. Stawowej oraz budowa drogi na działce nr 574 obr. 34 Krowodrza (w zakresie zgodnie z załącznikiem nr 1 i parametrach określonych w załączniku nr 2 do umowy), realizowana będzie procedurą zezwalającą na realizację inwestycji drogowej (ZRID).

Planowany termin realizacji inwestycji drogowej to 30 czerwca 2025 r.

#### **8. Coraz częstsze są przypadki zatrucia zwierząt w okolicach placu Omłotowego. Czy jest możliwość założenia tam monitoringu?**

**SM:** Montaż fotopułapek skierowanych na plac Omłotowym oraz plac zabaw przy ul. Nowojorskiej w związku ze zgłoszeniem dotyczącym trucia zwierząt jest nieuzasadniony ze względu na charakter ich pracy. Fotopułapka uaktywnia się w momencie wystąpienia jakiegokolwiek ruchu i wykonuje nieprzerwanie setki zdjęć aż do jego ustania. Biorąc pod uwagę specyfikę miejsca oraz liczbę osób korzystających z placu zabaw, jego urządzeń oraz terenu zielonego wykorzystywanego do wypoczynku, zasadne wydaje się przeanalizowanie możliwości włączenia tych obszarów do systemu monitoringu miejskiego miasta. W związku z powyższym, wystąpiono pisemnie do Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK o zajęcie stanowiska w tej sprawie. Ponadto o problemie trucia zwierząt został poinformowany komendant Komisarjatu Policji III w Krakowie oraz wystąpieniem pisemnym – komendant Miejski Policji w Krakowie.

#### **9. 30 kwietnia 2024 r. przy ul. Starego Dębu doszło do osuwiska skarpy. Potem okazało się, że na skarpie ma być budowane osiedle. To teren zielony bogaty w zwierzęta. Miały tam powstać lokale usługowo-rekreacyjne. A teraz ma być osiedle. Skąd zmiana? Dlaczego będzie budowane na osuwisku?**

**WS:** Osuwisko początkowo wyznaczone na zdeponowanym nasypie ziemnym (Karta rejestracyjna osuwiska nr 085954 20.04.2018), po weryfikacji przez Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy (dalej jako PIG-PIB) zostało wykreślone ponieważ wskazano, że w wyniku prac ziemnych osuwisko zostało zniwelowane. Pismem GCG/073-93/2020 z 26 czerwca 2020 r. PIG-PIB poinformował, że przedmiotowe osuwisko zostało usunięte z bazy SOPO i może zostać usunięte z „Rejestru terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi oraz terenów, na których występują te ruchy”, prowadzonego przez Prezydenta Miasta Krakowa.

Usunięcie części kolumium osuwiskowego (przemieszczone w inne miejsce w obrębie hałdy





nasypowej) i zmiana geometrii skarpy (zmniejszenie nachylenia i wykonanie półek na skarpie), przełożyło się na wykreślenie tego terenu z „Rejestru...”. W związku z tym nie były podejmowane przez Wydział Kształtowania Środowiska UMK cykliczne obserwacje tego terenu pod kątem zagrożenia osuwiskowego, jak również do wydziału nie wpłynęły żadne interwencje dotyczące aktywowania osuwiska. Należy mieć na uwadze, że zgodnie z posiadaną dokumentacją geologiczną, w przypadku realizacji inwestycji na tym terenie hałdy gruntu (w obrębie których początkowo rozwinęło się osuwisko), występujące na większej części przedmiotowego terenu, przewidziane są do usunięcia (wywiezienia). Zatem realizacja tej zabudowy przyczyni się do wyeliminowania zagrożeń osuwiskowych, które mogą zaistnieć przy obecnym zagospodarowaniu terenu.

W związku ze zgłoszeniem przez mieszkańców dalszej aktywności osuwiska, na spotkaniu z prezydentem Aleksandrem Miszalskim 24 czerwca 2024 r. pracownik wydziału metodą wizji w terenie dokonał obserwacji terenu (południowej części hałdy) w rejonie ul. Starego Dębu - działka nr 1055/5, obr. 34, jedn. ewid. Krowodrza. Podczas wizji nie zaobserwowano bezpośrednich (wyraźnych i świeżych) oznak stanowiących dowody dla podnoszonych w zgłoszeniu procesów uaktywnienia się zjawiska osuwania się mas ziemnych, w szczególności nie zaobserwowano żadnych wyraźnych śladów świadczących o przemieszczeniu się potencjalnych koluwiów osuwiskowych w dół uformowanej skarpy. Również nie odnotowano charakterystycznych dla terenów osuwisk deformacji drzew (tzw. pijanego lasu) w obszarze młodych samosiejek porastających od niedawna przedmiotową hałdę. Zinventaryzowano natomiast nieliczne i lokalne przejawy płytkich powierzchniowych spływów zdeponowanego na hałdzie materiału ziemnego, powstałych najprawdopodobniej przy udziale erozji wodnej zachodzącej na skutek intensywnych opadów atmosferycznych, gdzie na skutek transportu wywołanego przez wody opadowe materiał ze skarpy przemieszczany jest na jej najbliższe przedpole.

30 kwietnia 2024 r. wydana została decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia: „Budowa zespołu pięciu, dwuczłonowych budynków mieszkalnych, wielorodzinnych z garażami podziemnymi, wewnętrznym układem komunikacyjnym, chodnikami i miejscami postojowymi, wraz z infrastrukturą techniczną, dz. nr 1055/5, 120/34, jedn. ewid. Krowodrza, obr. 34, przy ul. Starego Dębu w Krakowie”, znak: WS-04.6220.112.2023.MP.

W toku postępowania uzyskano następujące opinie:

- opinię sanitarną Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko
- opinię wydaną w formie postanowienia Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie, o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, ze wskazaniem na konieczność określenia w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach warunków korzystania ze środowiska w fazie realizacji i eksploatacji przedsięwzięcia
- opinię dyrektora Zarządu Zlewni w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, o braku konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, ze wskazaniem na konieczność określenia w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach warunków korzystania ze środowiska w fazie



realizacji i eksploatacji przedsięwzięcia.

Treść wydanej decyzji uwzględnia wspomniane wyżej opinie. Powierzchnia terenu planowanej inwestycji wyniesie: ok. 2,77 ha.

Ścieki bytowe z planowanej zabudowy po rozbudowie wewnętrznej sieci osiedlowej i przyłączy kanalizacyjnych, odprowadzone zostaną do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej na ul. Starego Dębu. Woda deszczowa z dachów oraz terenów utwardzonych zostanie retencjonowana, a następnie odprowadzona do miejskiej sieci kanalizacji deszczowej na ul. Pasternik.

Teren planowanego przedsięwzięcia objęty jest ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Pasternik”. Przedsięwzięcie zlokalizowane będzie na terenach oznaczonych w powyższym planie symbolami: MWn/U.4 - tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej niskiej intensywności lub usługowej, U.15 - tereny zabudowy usługowej oraz KDW.12 - tereny dróg wewnętrznych. Analiza treści planu prowadzi do wniosku, że lokalizacja przedmiotowego przedsięwzięcia pozostaje z nim w zgodności.

Po wydaniu decyzji środowiskowej znak: WS-04.6220.112.2023.MP z 30 kwietnia 2024 r. strony złożyły zastrzeżenia dotyczące inwestycji oraz wydanej decyzji w zakresie: zniszczenia siedlisk naturalnych, zanieczyszczenia środowiska, zaburzeń hydrologicznych, hałasu i ograniczenia dostępu do terenów rekreacyjnych. Zastrzeżenia wraz z aktami sprawy zostały przekazane do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie pismem 17 czerwca 2024 r. Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach nie jest zezwoleniem na budowę. Jest to decyzja konieczna w przypadkach określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (tj. Dz.U. z 2019 r. poz. 1839 ze zm.) do przedłożenia wraz z wnioskiem skierowanym przez inwestora o pozwolenie na budowę.

Informujemy również, że teren miasta Krakowa poprzez różnorodność siedlisk, także pomimo zwartej zabudowy oraz infrastruktury, jest bogaty w różne gatunki zwierząt. Zwierzęta w sytuacji zagrożenia wykazują się instynktem ucieczki i podejmują próby znalezienia nowego schronienia. W razie konieczności udzielenia pomocy zwierzętom na terenie miasta działa całodobowe pogotowie ds. dzikich zwierząt.

#### **10. Ulica Na Polach została zniszczona przez dewelopera budującego na ul. Stawowej. Dlaczego nie zostały usunięte progi? Dlaczego nie jest do budowy wykorzystywana ul. Stawowa? Kto będzie budował przełęczkę?**

**IR:** Opracowany został projekt stałej organizacji ruchu IR-02.722.788.2023, zatwierdzony 22 kwietnia 2024 r. Zakłada on m.in. skrócenie istniejących progów zwalniających – poparte uchwałą nr 19/Z/2024 Zarządu Dzielnicy IV Prądnik Biały z 28 marca 2024 r., wprowadzenie również strefy ograniczonej prędkości do 30 km/h, a także zaplanowano skrzyżowanie równorzędne ul. Na Polach i Stawowej.

**ZDMK:** W związku z realizacją inwestycji niedrogowej, 21 czerwca 2022 r. została zawarta umowa nr 282/U/ZDMK/2022, pomiędzy ZDMK a inwestorem „Dom-Bud M. Szaflarski sp.j.,” w celu inwestycji drogowej, tj.:



- bezwzględne odtworzenie nawierzchni ul. Na Polach na odcinku od ul. Ojcowskiej do nowej nawierzchni w rejonie ul. Krajewskiego, na długości 338 m, po zakończeniu inwestycji niedrogowej
- bieżące utrzymanie, usuwanie zniszczeń nawierzchni ul. Ojcowskiej, ul. Na Polach oraz fragmentu ul. Stawowej.

Ruch technologiczny może odbywać się samochodami o dopuszczalnej masie całkowitej nieprzekraczającej 24 tony oraz 32 tony na czas betonowania. W związku z tym została wyznaczona trasa ulicami: Ojcowską, Na Polach, Stawową.

Ponownie przeanalizowano możliwość dojazdu ul. Stawową (jedyną alternatywną trasą dojazdu do prowadzonej inwestycji), jednakże z uwagi na niewystarczające parametry drogi (szerokość jezdni ul. Stawowej – 3 m), znajdującą się w pobliżu szkoły oraz nową nawierzchnię uznano, że ruch technologiczny ulicą Na Polach będzie przede wszystkim bezpieczniejszy dla użytkowników drogi.

Planowany termin zakończenia inwestycji niedrogowej to 30 września 2026 r.

Z poczynionych z Wydziałem Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK ustaleń wynika, że wykonywany jest projekt organizacji ruchu polegający na wykonaniu szynki w celu poprawienia bezpieczeństwa pieszych oraz usunięciu skrajnych elementów progów w celu umożliwienia odpływu wody. Projekt zostanie wykonany w terenie w terminie do dwóch tygodni od daty jego przekazania do Zarządu Dróg Miasta Krakowa.

„Przełączka” między ul. Stawową i ul. Na Polach będzie realizowana w oparciu o umowę o realizację drogi nr 104/ZIKIT/2009 z dnia 11 lutego 2009 r. z późniejszymi aneksami, w związku z planowaną inwestycją zespołu budynków wielorodzinnych.

Przedmiotowa inwestycja drogowa, tj. rozbudowa ul. Stawowej oraz budowa drogi na działce nr 574 obr. 34 Krowodrza (w zakresie zgodnie z załącznikiem nr 1 i parametrach określonych w załączniku nr 2 do umowy), realizowana będzie procedurą zezwalającą na realizację inwestycji drogowej (ZRID). Umowa została zawarta z podmiotem prywatnym oraz ze spółką „Dom-Bud” M. Szaflarski sp.j.

## **11. Dlaczego deweloper wykorzystuje do robót budowlanych ul. Na Polach?**

**ZDMK:** W związku z realizacją inwestycji niedrogowej, 21 czerwca 2022 r. została zawarta umowa nr 282/U/ZDMK/2022, pomiędzy ZDMK a inwestorem „Dom-Bud M. Szaflarski sp.j., w celu inwestycji drogowej, tj.:

- bezwzględne odtworzenie nawierzchni ul. Na Polach na odcinku od ul. Ojcowskiej do nowej nawierzchni w rejonie ul. Krajewskiego, na długości 338 m, po zakończeniu inwestycji niedrogowej
- bieżące utrzymanie, usuwanie zniszczeń nawierzchni ul. Ojcowskiej, ul. Na Polach oraz fragmentu ul. Stawowej.

Ruch technologiczny może odbywać się samochodami o dopuszczalnej masie całkowitej



nieprzekraczającej 24 tony oraz 32 tony na czas betonowania. W związku z tym została wyznaczona trasa ulicami: Ojcowską, Na Polach, Stawową.

Ponownie przeanalizowano możliwość dojazdu ul. Stawową (jedyną alternatywną trasą dojazdu do prowadzonej inwestycji), jednakże z uwagi na niewystarczające parametry drogi (szerokość jezdni ul. Stawowej – 3 m), znajdującą się w pobliżu szkołę oraz nową nawierzchnię uznano, że ruch technologiczny ul. Na Polach będzie przede wszystkim bezpieczniejszy dla użytkowników drogi.

Planowany termin zakończenia inwestycji niedrogowej to 30 września 2026 r.

## **12. Na ul. Na Polach działalność dewelopera utrudnia mieszkańcom życie. Co może zrobić z tym miasto?**

**ZDMK:** Posesja przy ul. Na Polach 106 jest posesją sąsiadującą z terenem budowy Dom-Budu, w związku z czym nieudogodnienia oraz utrudnienia wynikające z prac budowlanych będą odczuwalne do czasu zakończenia inwestycji niedrogowej przez dewelopera. ZDMK dołoży wszelkich starań, w postaci częstszych kontroli, zarówno indywidualnych, jak i ze służbami miejskimi, mających na celu wyeliminowanie nieprawidłowości związanych z prowadzeniem ruchu technologicznego.

Zanonimizowana umowa nr 282/U/ZDMK/2022 z 22 czerwca 2022 r. [[PDF](#)] i aneks nr 1 do tej umowy [[PDF](#)].

## **13. Czy było zrobione studium potwierdzające, że po budowie pięciu budynków w okolicach osuwiska woda nie będzie niszczyła domów niżej?**

**WS:** Brak wskazania, o jaki ciek chodzi. Domniemy, że mieszkaniowiec z uwagi na lokalizację miał na myśli rów E bądź E1 (kwalifikacja zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Pasternik”), zlokalizowane w rejonie istniejącej zabudowy przy ul. Starego Dębu.

Każda przebudowa rowu (urządzenia wodnego) wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawego, do wydania którego właściwe jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie. Osoba fizyczna bądź prawna (rzeczony deweloper) nie ma możliwości przekwalifikowania „strumyka na ciek”. Na terenie planowanej zabudowy budynków mieszkalnych wielorodzinnych na działkach nr 1055/5, 120/34 obr. 34 Krowodrza przy ul. Starego Dębu w Krakowie nie ma zlokalizowanych rowów lub cieków (zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Pasternik” oraz analizą dostępnych w Internetowym Serwerze Danych Przestrzennych map zasadniczych).

Rowy stanowią urządzenie wodne (art. 16 pkt 65 ustawy z 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (Dz.U. z 2023 r., poz. 1478 ze zm.). Śródlądowe wody stojące, woda w rowie oraz woda w stawie, który nie jest napełniany w ramach usług wodnych, ale wyłącznie wodami opadowymi lub roztopowymi lub wodami gruntowymi, znajdujące się w granicach nieruchomości gruntowej stanowią własność właściciela tej nieruchomości (art. 214 ustawy jw.). Utrzymywanie urządzeń wodnych należy do ich właścicieli i polega na eksploatacji, konserwacji oraz remontach w celu



zachowania ich funkcji (art. 188 ustawy j.w.). Zakazuje się m.in. niszczenia lub uszkodzenia urządzeń wodnych (art. 192 ustawy jw.).

Na etapie wydawania decyzji pozwolenia na budowę projekt zamierzenia inwestycyjnego winien zawierać rozwiązania w zakresie zagospodarowania wód opadowych z terenu inwestycji bez negatywnego wpływu na grunty sąsiednie. Za przyjęte rozwiązania projektowe odpowiada projektant. W toku postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, analizowane były warunki hydrogeologiczne terenu objętego planowaną inwestycją, na podstawie przedłożonych dokumentów w tym: dokumentacji geologiczno-inżynierskiej dla przedmiotowej inwestycji, decyzji zatwierdzającej projekt robót geologicznych dla przedmiotowej inwestycji.

Budynki realizowane w ramach inwestycji będą posadowione na głębokości ok. 4,5 m poniżej poziomu  $\pm 0,00$ , tj. na głębokości od 273,60 do 275,80 m n.p.m. Zgodnie z zapisami decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach na podstawie przedłożonej dokumentacji geologiczno-inżynierskiej wynika, że woda gruntowa strefy saturacji (nasycenia) o zwierciadle nieciągłym wystąpi, w niektórych otworach w obrębie soczewek żwirów, już na głębokości 4,6–5,7 m ppt, a w postaci sączeń o zmiennej intensywności oraz intensywnych wypływów w strefie głębokości 3,3–7,5 m oraz tam, gdzie grubość nasypów jest znaczna 12,0–12,6 m p.p.t. Posadowienie może miejscami być poniżej zwierciadła wody gruntowej oraz poniżej intensywnych wypływów grawitacyjnej wody wsiąkowej. Występowanie wody gruntowej o zwierciadle swobodnym w żwirach, liczne sączenia i wypływy powyżej poziomu posadowienia, wpływa bezpośrednio na sposób prowadzenia robót ziemnych, dlatego wykopy zostaną zabezpieczone przed wodami opadowymi z wykorzystaniem ścianek szczelnych umożliwiających, natychmiastowe bezpośrednie odpompowanie gromadzących się wód opadowych. Skarpy boczne wykopów zostaną zabezpieczone przed wodami opadowymi folią lub obsypką przyskarpową. Dla sączeń i wypływów zostanie wykonany drenaż przyskarpowy w dnie wykopu z możliwością natychmiastowego bezpośredniego odpompowania gromadzącej się wody. Odpompowane wody zostaną przekazane na oczyszczalnię ścieków.

#### **14. Dlaczego na ul. Sosnowieckiej powstają budynki sześciopiętrowe w czteropiętrowym sąsiedztwie?**

Wynika to z koncepcji rozwoju miasta. Przy ulicach wylotowych, zabudowa może być podwyższona.

#### **15. Trudny dojazd do miasta dla mieszkańców ul. Ojcowskiej, niedysponujących samochodem. Czy nie można wprowadzić mniejszych środków komunikacji, np. minibusów?**

**ZTP:** Linia 120 kursuje w dni powszednie w godzinach szczytu co 30 minut, poza szczytem co 40 minut. W soboty i święta kursuje co 60 minut. Autobusy linii 120 zapewniają połączenie Bronowic Małych z Nowym Kleparzem, gdzie jest możliwość kontynuowania podróży tramwajami oraz licznymi liniami autobusowymi w różne rejony miasta.

Minibusy w pierwszej kolejności kierowane są na linie, które ze względu na parametry jezdni nie pozwalają na kierowanie większych autobusów. Operator (Miejskie Przedsiębiorstwo



Komunikacyjne SA w Krakowie), który dysponuje pojazdami typu mini, posiada ich ograniczoną liczbę.

**16. Na słupach znajduje się bardzo dużo kabli elektrycznych, przez co jest ryzyko ich zerwania w czasie silnej wichury. Kto za to odpowiada?**

Z odpowiedzi uzyskanej od spółki dystrybuującej energię elektryczną wynika, że stan infrastruktury przesyłowej jest na bieżąco monitorowany i nie wykryto żadnych nieprawidłowości czy zagrożeń w tym zakresie. Jak podaje spółka, infrastruktura elektrotechniczna na obszarze Bronowic Wielkich jest w dobrym stanie.

**17. Autobus 120 jest potrzebny. Czy da się połączyć Tonie i Bronowice Małe z obszarem Bronowic Wielkich?**

**ZTP:** Autobus linii 120 ma charakter dowozowy dla mieszkańców Bronowic Wielkich, Toń i Prądnika Białego Zachód w rejon Bronowic Małych oraz Nowego Kleparza. Jednocześnie autobus zapewnia dowóz pasażerów do węzłów przesiadkowych. Dojeżdżając linią 120 można przesiąść się na węzłach komunikacyjnych: rondo Ofiar Katynia, Bronowice SKA, Bratysławska, Nowy Kleparz i kontynuować podróż innymi liniami tramwajowymi i autobusowymi. Linie nie są w stanie docierać do ścisłego centrum miasta z uwagi na brak miejsca na pętach końcowych.

**ZDMK:** Odnosząc się do informacji o przeprojektowaniu ul. Gaik, informujemy, że ZDMK prowadzi zadanie ZDMK/T1.53/21 „Rozbudowa ul. Gaik”. Dla zadania zawarto umowę nr 1385/U/ZDMK/2021 z 26 listopada 2021 r., której przedmiotem jest opracowanie koncepcji w celu uzyskania decyzji DUŚ. Zadanie ma finansowanie na rok 2024 r., jednak brak jest środków na kolejny etap.

**18. Ulice Jasnogórska i Ojcowska wymagają przejścia dla pieszych. Ponadto poziom hałasu od ul. Jasnogórskiej jest ogromny. Czy są w planach ekrany akustyczne?**

**ZTP:** W ramach kompetencji przywołanego powyżej zespołu zadaniowego była opiniowana dokumentacja projektowa rozbudowy ul. Gaik, obejmująca zakresem przejścia dla pieszych na skrzyżowaniu z ul. Jasnogórską. Opiniowana dokumentacja wraz z opiniami audytu znajduje się na stronie internetowej ZTP:

<https://ztp.krakow.pl/rower/audyty/audyt/wielowariantowa-koncepcja-rozbudowy-ul-gaik>

**WS:** Wzdłuż ulicy Jasnogórskiej, zgodnie z danymi ze strategicznej mapy hałasu Krakowa 2022, występują przekroczenia dopuszczalnych poziomów hałasu wyrażonego wskaźnikami długookresowymi LDWN i LN, ze względu na oddziaływanie drogi. Na podstawie mapy marszałek województwa małopolskiego opracował program ochrony środowiska przed hałasem, który został przyjęty uchwałą sejmiku województwa 1 lipca br.

Za czynnik decydujący o kwalifikacji działań w programie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa przyjęto wskaźnik NHA, tj. liczbę osób narażonych na znaczną dokuczliwość hałasu. W tym celu na zlecenie marszałka przeprowadzona została analiza przestrzenna. Wyznaczano 10% obszarów jednostkowych o najwyższych wartościach wskaźnika. Są to obszary stanowiące priorytety działań POŚpH.



Ulica Jasnogórska, ze względu na niższą wartość wskaźnika NHA, nie została objęta zapisami programu, niemniej decydujące stanowisko w kwestii możliwości posadowienia ekranów w tym miejscu powinien zająć Zarząd Dróg Miasta Krakowa, bowiem zgodnie z art. 174 ust. 1 i 2 ustawy z 27 kwietnia 2001 r., to na zarządcach infrastruktury transportowej ciąży obowiązek spełnienia akustycznych standardów jakości środowiska na terenach chronionych, w związku z ich eksploatacją. Wydział Kształtowania Środowiska UMK nie jest właściwy w tej kwestii.

**ZDMK:** Informujemy, że budowa ekranów akustycznych we wskazanym miejscu, tj. przy ul. Jasnogórskiej, nie jest obecnie planowana, gdyż aktualny budżet Krakowa oraz Wieloletnia Prognoza Finansowa nie przewidują zadania, które by to umożliwiło. W chwili obecnej BMK oraz WPF nie uwzględniają zadań, polegających na budowie ekranów akustycznych przy istniejących drogach.

Także uchwalony 1 lipca 2024 r. przez Sejmik Województwa Małopolskiego Program Ochrony Środowiska przed Hałasem dla Województwa Małopolskiego, obejmujący obszar Miasta Krakowa, nie przewiduje działań przeciwhałasowych na ul. Jasnogórskiej. Okoliczności te obecnie uniemożliwiają rozpoczęcie zadania dotyczące budowy ekranów przez ZDMK.

W przypadku, gdy w przyszłej perspektywie finansowej (wspomniany BMK i/lub WPF), zostaną wydzielone środki na takie działania, ZDMK – zgodnie z przypisaną mu właściwością – przystąpi do ich realizacji. Odnosząc się do poruszonej kwestii budowy ronda, informujemy, że ZDMK nie prowadzi zadania „Budowa ronda na skrzyżowaniu Jasnogórska/Chełmońskiego”. W WPF nie ma także takiego zadania.

### **19. Czy jest możliwa termomodernizacja szkoły integracyjnej na ul. Kluczborskiej oraz budowa windy dla osób z niepełnosprawnościami w jej budynku?**

**MCOO:** W budżecie na rok 2024 zostało ujęte opracowanie programu funkcjonalno-użytkowego w zakresie termomodernizacji (60 000 zł). Kwestia przeznaczenia środków na realizację termomodernizacji w systemie „zaprojektuj i wybuduj” będzie rozpatrywana przy opracowywaniu projektu budżetu Krakowa na rok 2025.

W kwestii windy z dyrektorem szkoły ustalono, że w przypadku ujęcia środków finansowych na ten cel w budżecie Krakowa na rok 2025, zostanie opracowana stosowna dokumentacja techniczna i uzyskane pozwolenie na budowę. Do czasu wybudowania windy miasto ma możliwość zapewnienia korzystania ze schodolazu.

### **20. Czy miasto tworząc Miejskowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego, zabezpieczyło środki co do infrastruktury technicznej, drogowej i wodno-kanalizacyjnej?**

**Grzegorz Stawowy:** Rada Miasta zajmuje się uchwalaniem planów. Do tego jest prognoza finansowa, która przewidująca koszty, ale to robi się regularnie, bo plany miejscowe są uchwalane w całym Krakowie. Miasto przerzuca część kosztów na deweloperów na podstawie art. 16.

### **21. Ulica Słotna stała się parkingiem dla mieszkańców Wielkiej Wsi, Jerzmanowic itd.**



### **Będzie też dojazdem do osiedla Frontonu i domu kultury. Czy jest możliwa zmiana organizacji ruchu na tej ulicy?**

**IR:** W związku ze zgłoszonym przez mieszkańca problemem nieprawidłowo zaparkowanych pojazdów na ul. Słotnej zwróciliśmy się do straży miejskiej w celu objęcia przedmiotowej ulicy nadzorem funkcjonariuszy. Po otrzymaniu informacji o ewentualnych wykroczeniach, kwestia zmiany organizacji ruchu będzie na bieżąco analizowana.

### **22. Na ul. Jasnogórskiej był remont nawierzchni, a jak się wjeżdża w Chełmońskiego są muldy. Ponadto na ul. Stelmachów - na działkach mieszkańców - jest wylany asfalt bez ich zgody. Co zrobi z tym miasto?**

**ZDMK:** Po przeprowadzeniu kontroli w terenie ustalono, że na tarczy skrzyżowania ulic Jasnogórska-Chełmońskiego nie ma ubytków. Nawierzchnia jezdni jest skoleinowana i popękana, występują „łaty” po uzupełnianiu ubytków. Aby poprawić stan jezdni, konieczna jest wymiana warstw bitumicznych, o powierzchni ok. 1500 m<sup>2</sup>. Koszt takiej wymiany to ok. 300 000 zł. W przypadku dysponowania odpowiednimi środkami finansowymi przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa, jednostka przystąpi do realizacji przedmiotowych prac.

Odnosząc się do ul. Stelmachów informujemy, że obecnie realizowane jest zadanie dotyczące budowy ul. Chełmońskiego, w ramach pozyskanej decyzji ZRID nr 22/6740.4/2022 z 18 sierpnia 2022 r. znak: AU-01-6.6740.4.28.2021.BUR zezwolenie na realizację inwestycji drogowej: „Rozbudowa ulic: Chełmońskiego klasy L, kategoria drogi gminnej w km: 0+00 – 0+123,12, Piaskowej klasy L, kategorii drogi gminnej w km: 0+00 – 471,10, Stelmachów klasy L, kategorii drogi D, kategorii drogi gminnej w km: 0+000 – 0+036,58, Stelmachów klasy L, kategorii drogi gminnej w km: 0+471,10 – 1+069,15, Stelmachów klasy Z, kategorii drogi gminnej w km: 0+000,00 – 0+124,20, Jordanowskiej klasy D, kategorii drogi gminnej w km: 0+000,00 -0+193,20 w Krakowie w zakresie budowy skrzyżowania ulic Jordanowska-Stelmachów typu rondo, budowy skrzyżowania ulic Chełmońskiego-Piaskowa typu rondo, przebudowy jezdni, budowy chodników, budowy miejsc postojowych, placów do zawracania, budowy zatok autobusowych otwartych, budowy przystanków autobusowych, budowy wiat przystankowych wraz z budową towarzyszącej infrastruktury (...) przebudowa innych dróg publicznych – ul. Łokietka klasy L, kategorii drogi powiatowej oraz ul. Chełmońskiego klasy L, kategoria drogi gminnej w Krakowie”.

Od tej decyzji wpłynęły odwołania i sprawa rozpatrywana jest przez Małopolski Urząd Wojewódzki, niemniej, na podstawie rygoru natychmiastowej wykonalności nadanej decyzji, nr 22/6740.4/2022, inwestycji jest realizowana. Zakres decyzji obejmuje: rozbudowę drogi od skrzyżowania ul. Łokietka/Jordanowska, Jordanowska, skrzyżowanie Jordanowska/Stelmachów, Stelmachów do skrzyżowania z ul. Piaskową, Piaskowa do skrzyżowania Pisakowa/Chełmońskiego. Z uwagi na brak wskazania dokładnej lokalizacji „wylanego asfaltu”, rzetelne odniesienie się do tych uwag nie jest możliwe. Ponadto zaznacza się, że ul. Stelmachów ma długość około 2 000 m, natomiast inwestycja prowadzona jest na odcinku ok. 600 m, tj. od skrzyżowania z ul. Jordanowską do skrzyżowania z ul. Piaskową.

### **23. Czy będzie wybudowany tramwaj do Bronowic Wielkich?**





**ZTP:** Linia tramwajowa do Bronowic w dokumentach planistycznych jest przewidywana z dwóch stron (od strony pętli Azory jako kontynuacja linii tramwajowej Krowodrza Górka – Azory oraz od ul. Piastowskiej przez ul. Armii Krajowej, Jasnogórską) po realizacji budowy linii Cichy Kącik – Azory. Budowa tego odcinka wymaga zatem realizacji odcinków łączących i znacznych nakładów finansowych. Biorąc pod uwagę rozwój obszaru od ul. Conrada do ul. Chełmońskiego, realizacja tego połączenia jest zasadna.

#### **24. Na ul. Stawowej od 26 lat stał nielegalnie postawiony pustostan. Teraz będzie powstawał tam apartamentowiec. Jak do tego doszło?**

**BP:** Teren prawdopodobnej lokalizacji przedmiotowego pustostanu (nie podano adresu i numeru działki) po 1 stycznia 2003 r., kiedy to przestał obowiązywać miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zatwierdzony uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z 16 listopada 1994 r. nie podlegał ustaleniom żadnego obowiązującego planu miejscowego.

Od 11 marca 2022 r. fragment ulicy Stawowej na odcinku od ulicy Jasnogórskiej objęty jest ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Pasternik”, a działka z istniejącym na niej wiele lat pustostanem znajduje się w terenie MWn.9 – teren zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej niskiej intensywności o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę budynkami mieszkalnymi wielorodzinnymi niskiej intensywności.

**AU:** Postawione pytanie nie zawiera dokładnej lokalizacji przedmiotowego obiektu, niemniej w związku z przeprowadzoną kwerendą systemów Wydziału Architektury i Urbanistyki uznano, że może ono dotyczyć wydanej decyzji o pozwoleniu na budowę nr 2083/05 z 13 grudnia 2005 r. znak: AU-01-2.73531-1230/05, dla inwestycji: „Trzy budynki mieszkalne wielorodzinne z garażem podziemnym, wewnętrznymi instalacjami wod.-kan., gazową, c.o., elektryczną i wentylacji mechanicznej garażu podziemnego, oraz parkingami zewnętrznymi, drogą, ciągiem pieszym i wjazdem z ulicy” – jako I etap inwestycji pn.: „Zespół 5 budynków mieszkalnych wielorodzinnych z parkingiem podziemnym i infrastrukturą techniczną” na działce nr 516/5, 516/6, 517/3 i 517/4, 516/7 obr. 34 Krowodrza, dla inwestora: AKB Investemnts sp. z o.o.

Decyzja ta stała się ostateczna 5 stycznia 2006 r. oraz kolejno została przeniesiona na rzecz: Dom-Bud Marek Szaflarski, Andrzej Chlebowski S.J. decyzją nr 535/157/07 z 27 czerwca znak: AU-01-1.73535-141/07.

Wskazujemy jednocześnie, że w czasie wydania decyzji jej ważność wynosiła dwa lata od chwili, gdy stała się ona ostateczna (cyt. decyzja o pozwoleniu na budowę wygasa, jeżeli budowa nie została rozpoczęta przed upływem dwóch lat lub budowa została przerwana na czas dłuższy, niż dwa lata), natomiast od 23 sierpnia 2008 r., w związku ze zmianą przepisów ustawy Prawo budowlane, okres ten wynosi trzy lata, jednak potwierdzenie tych informacji odzwierciedlają jedynie wpisy w dzienniku budowy, który jest własnością inwestora i poza wiedzą wydziału. Jednocześnie wyjaśniamy, że nadzór nad realizacją inwestycji leży w kompetencji Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Krakowie – Powiat Grodzki, ul. Wielicka 28a, Kraków.